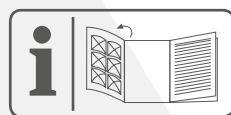


POWERPLUS

POWEG4030



CS ČESKY

PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ

**Fig. A**





Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

**Fig. A**





Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

**Fig. A**





Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

1	OBLAST POUŽITÍ	3
2	POPIS (OBR. A)	3
3	OBSAH BALENÍ	3
4	SYMBOLY	4
5	OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE	4
5.1	<i>Pracovní oblast</i>	5
5.2	<i>Elektrická bezpečnost.....</i>	5
5.3	<i>Osobní bezpečnost</i>	5
5.4	<i>Používání elektrických nástrojů a péče o ně</i>	6
5.5	<i>Servis</i>	6
6	DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	6
7	MONTÁŽ.....	7
7.1	<i>Montáž trubek (obr. 1, 2).....</i>	7
7.2	<i>Ramenní popruh.....</i>	7
7.3	<i>Vak na listí (obr. 3)</i>	7
8	PROVOZ.....	8
8.1	<i>Kroky, jež je třeba provést před provozem</i>	8
8.2	<i>Zapínání a vypínání (obr. 4).....</i>	8
8.3	<i>Použití / provoz.....</i>	8
8.4	<i>Přepínání provozního režimu (obr. 5).....</i>	8
8.5	<i>Vak na listí</i>	9
9	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	9
9.1	<i>Čištění</i>	9
9.2	<i>Údržba.....</i>	9

10	TECHNICKÉ ÚDAJE	9
11	HLUČNOST	10
12	ZÁRUKA	10
13	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ	11
14	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	12

FOUKAČ/VYSAVAČ 3300 W POWEG4030

1 OBLAST POUŽITÍ

Foukač/vysavač je určen k vyfukování/vysávání listů a drobných úlomků z trávníku, například travních odřezků a větviček. Nesmí se používat k jinému účelu. Zařízení je určeno k použití jen na suchém povrchu. Zařízení je určeno k nekomerčnímu použití v soukromých domech* a zahradách. Za žádných okolností se nesmí používat ve veřejných venkovních prostorách, na sportovních stadionech nebo v zemědělském či lesnickém sektoru.

Nehodí se k profesionálnímu použití.



UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu své vlastní bezpečnosti tento návod k použití a obecné bezpečnostní instrukce. Váš elektrický nástroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

2 POPIS (OBR. A)

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Spodní část trubky | 6. Páčka přepínače foukání/sání |
| 2. Kolečka | 7. Kryt motoru |
| 3. Horní část trubky | 8. Ramenní popruh |
| 4. Zajišťovací spona vaku na listí na krytu motoru | 9. Hlavní vypínač |
| 5. Vak na listí | 10. Přídavná rukojeť |
| | 11. Otvor pro zavěšení na opasek |

3 OBSAH BALENÍ

- Odstraňte veškeré balicí materiály.
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (jsou-li přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu obalu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přírodní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si balicí materiály na co nejdelší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom je zlikvidujte vyhozením do místního systému na odvoz odpadu.



VAROVÁNÍ: Balicí materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!

Foukač/vysavač
Trubice (2 části)
Sběrný pytel
Ramenní popruh

2 kolečka
6 × krátký šroub
Návod k použití



Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na svého obchodníka.

4 SYMBOLY

V tomto návodu a u přístroje jsou používány následující symboly:

	Znamená riziko zranění osob nebo poškození nástroje.		Zde hrozí nebezpečí, že zařízení může odmrstit kameny a jiné předměty. Udržujte osoby a domácí zvířata v bezpečné vzdálenosti.
	Před použitím stroje si přečtěte návod.		Varování: ventilátor se stále otáčí při otevřeném nebo zavřeném krytu, buďte opatrní, obzvláště u vstupního krytu.
	Varování: Noste chránič očí.		Třída II – Stroj má dvojitou izolaci; nepotřebuje zemnicí vodič.
	Před čištěním, prohlídkou či opravou nebo je-li něco poškozené nebo zamotané, vždy odpojte stroj od elektrické sítě.		Stroj nikdy nepoužívejte ani neponechávejte v dešti, v moku či vlhku. Vlhkost představuje riziko úrazu elektrickým proudem.
	V případě poškození nebo naříznutí kabelu ze zásuvky okamžitě vyjměte zástrčku.		V případě poškození nebo naříznutí kabelu ze zásuvky okamžitě vyjměte zástrčku.
	Noste protiprašnou masku.		Noste chrániče sluchu.

5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny instrukce. Nedodržení upozornění a instrukcí může vést k zasažení elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému úrazu. Ušchovejte si veškerá upozornění a instrukce, abyste do nich mohli později nahlédnout. Termín "elektrický nástroj" v upozorněních znamená elektrický nástroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický nástroj provozovaný (bez kabelu) na akumulátor.

5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozujte elektrické nástroje v potenciálně výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nástroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci s elektrickým nástrojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad nástrojem.

5.2 Elektrická bezpečnost

Vždy kontrolujte, zda přiváděné napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.

- Zástrčky elektrického nástroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými nástroji nepoužívejte nikdy rozvodné zástrčky. Riziko zasažení elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.
- Vyhýbejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy například na trubkách, radiátorech, sporácích a ledničkách. Nebezpečí zasažení elektrickým proudem je větší, jestliže je vaše tělo uzemněné.
- Nevystavujte elektrické nástroje dešti nebo vlhkosti. Voda, která se dostane do elektrického nástroje, zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- S kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nástroj nenoste nebo netahejte na kabel a nevytahujete zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Šňůru chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohybujícími se díly. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko zasažení elektrickým proudem.
- Při práci s elektrickým nástrojem pod širým nebem používejte prodlužovací kabel vhodný k vnějšímu použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem. Používá-li se samonavíjecí kabel, je třeba jej zcela odvinout z cívky, aby se nezahříval.
- Je-li práce s elektrickým nástrojem na vlhkém místě nevyhnutelná, použijte zdroj proudu chráněný spínačem proti zbytkovému proudu (RCD). Použití RCD zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

5.3 Osobní bezpečnost

- Při práci s elektrickým nástrojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým nástrojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým nástrojem může vést k vážnému osobnímu zranění.
- Používejte bezpečnostní vybavení. Vždy si chraňte zrak. Bezpečnostní vybavení, jakým je protiprašný respirátor, neklouzavá bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chránič sluchu, které se použije, kdykoliv to okolnosti vyžadují, omezuje osobní zranění.
- Vyhýbejte se nahodilému spuštění. Před zasunutím zástrčky se ubezpečte, že je vypínač v poloze vypnuto. Nošení nástrojů s prstem na vypínači a připojování nástrojů k síti s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.

- Před nastartováním nástroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického nástroje může způsobit osobní zranění.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít nástroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvod a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná prachem.

5.4 Používání elektrických nástrojů a péče o ně

- Neočekávejte od elektrického nástroje, co nemůže splnit. Používejte elektrický nástroj vhodný pro váš účel. Elektrický nástroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji, použije-li se tempem, pro které byl zkonstruován.
- Nepoužívejte elektrický nástroj, jestliže ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický nástroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.
- Před prováděním jakýchkoliv změn, výměnou příslušenství nebo ukládáním elektrických nástrojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného zapnutí elektrického nástroje.
- Nepoužívané elektrické nástroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny s nástrojem ani s těmito pokyny. Elektrické nástroje jsou v rukách neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrických nástrojů. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly nesprávně seřízené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrné nic, co by se mohlo dotknout provozu elektrického nástroje. Při poškození dejte elektrický nástroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované elektrické nástroje.
- Používejte elektrický nástroj, příslušenství a nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického nástroje; přitom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, již je třeba vykonat. Použití elektrického nástroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.

5.5 Servis

- Servisní práce na elektrickém nástroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak si zajistíte, že nástroj bude i nadále bezpečný.

6 DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Ujistěte se, že elektrický kabel je při práci za vámi a dostatečně daleko od zařízení.
- Vždy se stavte horizontálně vůči svahu a ujistěte se, že obě vaše nohy stojí stabilně. Když pracujete na svahu, dejte si zvláště dobrý pozor, když měníte směr práce.
- Při práci s foukačem/vysavačem se pohybujte rozvážně. NEBĚHEJTE.
- Nikdy nemiřte otvorem, kterým nasáváte nebo vyfukujete vzduch, na osoby nebo zvířata.
- Nikdy nemiřte otvorem, kterým nasáváte nebo vyfukujete vzduch, na osoby nebo zvířata.

- Nikdy nemířte otvorem, kterým nasáváte nebo vyfukujete vzduch, na osoby nebo zvířata.
- Foukač se nesmí používat nebo zapnout, dokud není zcela smontován.
- Ujistěte se, že elektrický kabel je při práci za vámi a dostatečně daleko od zařízení.
- Poškodí-li se přívodní šňůra nebo prodlužovačka, zatímco pracujete, ihned foukač odpojte od sítě.
- Nikdy nepoužívejte síťovou přívodní šňůru jako rukojeť ke zvedání nebo přenášení zařízení.
- Zařízení vždy odpojte od sítě v následujících případech:
- Když se foukač nepoužívá, když je nesen nebo přepravován nebo když je bez dozoru.
- Při prohlížení, čištění nebo uvolňování ucpaných míst v zařízení.
- Při čištění zařízení, provádění údržby nebo připevňování dílů příslušenství.
- Jestliže zařízení narazí do cizího předmětu nebo začne neobvykle vibrovat.
- Používejte foukač za denního světla nebo s odpovídajícím osvětlením.
- Myslete na to, že energie generovaná elektrickým zařízením může destabilizovat váš postoj. Proto se při práci se zařízením ujistěte, že stojíte nohama pevně na zemi a že je vaše tělo dobře vyváжено.
- Nikdy s foukačem nepracujte na vlhké nebo mokré trávě.
- Použití foukače na svazích: nepracujte na příliš strmých svazích.
- Při práci na svahu používejte foukač takto:
- Vždy se stavte horizontálně vůči svahu a ujistěte se, že obě vaše nohy stojí stabilně. Když pracujete na svahu, dejte si zvláště dobrý pozor, když měníte směr práce.
- Vzduchové proudy stroje udržujte vždy nezanesené a čisté.
- Nikdy nemířte otvorem, kterým nasáváte nebo vyfukujete vzduch, na osoby nebo zvířata.

7 MONTÁŽ

Váš nový foukač/vysavač vyžaduje jen minimální montáž a hned je připraven k provozu.



Varování: jestliže jakákoliv část chybí nebo je poškozená, nepřipojujte stroj k elektrickému přívodu, dokud jste chybějící či poškozené části nevyměnili za nové.

7.1 Montáž trubek (obr. 1, 2)

1. Zasuňte horní část trubky do krytu motoru, pak dotáhněte šrouby na obou stranách a zkontrolujte, že trubka na krytu motoru pevně drží.
2. Vložte spodní část trubky do horní části a tlačte je k sobě, dokud nejsou pevně spojeny. Nakonec dotáhněte šrouby na obou stranách.

7.2 Ramenní popruh

Připevněte ramenní popruh (8) k připravenému háku na rukojeti. Úpravu ramenního popruhu na požadovanou délku provedete posunutím třmenové přezky dopředu nebo dozadu.

7.3 Vak na listí (obr. 3)

Před nasazením sběrného vaku se ujistěte, že páčka voliče funkcí vyfukování/vysávání funguje hladce a že není ucpaná odpadní drť z předchozího použití.

Připevněte hák sběrného vaku k trubici a pak vsadte vstup odpadní drti sběrného vaku do příslušného otvoru.

8 PROVOZ

8.1 *Kroky, jež je třeba provést před provozem*

Zařízení provozujte jen po úplné montáži. Před každým použitím zařízení zkontrolujte přívodní kabel, zda nevykazuje příznaky poškození. Přívodní kabel nesmí být za žádných okolností používán, vykazuje-li příznaky poškození.

Zajistěte, aby byl foukač/vysavač připojován pouze do běžných zásuvek s rozvodem střídavého proudu o napětí do 230-240 V.

8.2 *Zapínání a vypínání (obr. 4)*

Pro nastartování motoru stiskněte hlavní vypínač (9).

Chcete-li stroj zastavit, jednoduše uvolněte hlavní vypínač (9).

8.3 *Použití / provoz*

- Nejsnazším způsobem, jak použít foukač/vysavač, je umístit ramenní popruh do pohodlné polohy přes rameno a držet zadní rukojeť ve výši boku tak, aby většina hmotnosti nástroje spočívala na kolečkách.
- Používáte-li foukač/vysavač ke sběru listí, je nejlepší vézt jej přitom na kolečkách. To zajišťuje, že je foukač/vysavač v ideální výšce nad zemí. Foukač/vysavač je dimenzován pouze na sběr listí. Chcete-li předejít poškození nástroje nekrytému zárukou, nepoužívejte jej ke sběru listí, kamení ani jiného tvrdého materiálu.
- Budete-li nástroj používat k vyfukování listí, vždy pracujte směrem od pevných objektů, jakými jsou stěny, ploty atd. Při práci nedávejte trubku foukače/vysavače příliš blízko k listí. Nástroj bude účinnější, budete-li jej držet v určité vzdálenosti od listí a foukat listí před sebe.

8.4 *Přepínání provozního režimu (obr. 5)*

Nástroj přepnete z režimu vyfukování na režim vysávání tak, že jej vypnete hlavním vypínačem a přesunete páčku voliče funkcí vyfukování/vysávání do požadované polohy.



Poznámka: Než budete snímat a otevírat vak na listí, zajistěte odpojení nástroje od přívodu elektrického proudu.

Vak na listí otevřete jednoduše zipovým uzávěrem, vyprázdníte jej a zip znovu zavřete. Při otevřeném vaku na listí můžete rovněž zkontrolovat funkčnost šoupátka foukače/vysavače. Je-li v nástroji něco, co jej ucpává, zkontrolujte tuto funkci a ucpání odstraňte.

9 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



Než začnete na zařízení provádět jakoukoliv práci, odpojte je od sítě!

9.1 Čištění

- Udržujte čisté větrací otvory stroje, abyste předešli přehřátí motoru.
- Pravidelně čistěte těleso stroje měkkou tkaninou, nejlépe po každém použití.
- Jestliže nečistota nepovoluje, použijte měkkou tkaninu navlhčenou ve vodě s přídavkem mýdla.
- Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, jakými je benzín, alkohol, čpavková voda atd. Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové díly.

9.2 Údržba

Naše stroje jsou konstruovány tak, aby mohly pracovat po dlouhou dobu s minimální údržbou. Dlouhodobé bezproblémové používání závisí na řádné péči o stroj a na pravidelném čištění.

10 TECHNICKÉ ÚDAJE

Model č.	POWEG4030
Napětí	230-240 V~50 Hz
Výkon	3300 W
Rychlost při chodu naprázdno	15000 min ⁻¹
Max. rychlost vzduchu	250 km/h
Max. objem vzduchu	10 m ³ /min
Sběrný pytel	40 L
Drticí poměr	10:1

11 HLUČNOST

Hodnoty hlukových emisí se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	90 dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	104 dB(A)



POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě noste individuální chránič sluchu.

aw (Vibration)	4,2 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

12 ZÁRUKA

- V souladu s právními předpisy se na tento produkt vztahuje záruční doba 24 nebo 24 měsíců platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: baterií, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení, jakými jsou ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky, nebo příslušenství, jakým jsou vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.; poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Poškození a / nebo závady vyplývající z nevhodného používání také nespadají do záručních ustanovení.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití nástroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro nástroje Powerplus.
- Více informací můžete vždy získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Dopravní náklady vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok ze záruky v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletantského používání (např. nedodržováním pokynů z návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není omezující.
- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhrazujeme si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků atd.).
- uschovejte si doklad o zakoupení, neboť se jím prokazuje datum nákupu.
- Zařízení se musí prodejci vrátit nerozmontované, v přijatelně čistém stavu, (v původním kufříku s výliskem na uložení zařízení, pokud se tento požadavek vztahuje na tento případ) spolu s dokladem o zakoupení.

13 ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale proveďte to způsobem ekologicky bezpečným.

Elektrický odpad se nesmí likvidovat jako součást domovního odpadu. Kde je to možné, provádějte recyklaci. Zeptejte se na místním úřadu nebo u maloobchodníků, kde a jak lze recyklovat.

14 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, prohlašuje, že

Výrobek: Foukač/vysavač

Výrobní značka: POWERplus

Model: POWEG4030

je ve shodě se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic založených na aplikaci evropských harmonizovaných norem. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Příloha V LwA

Naměřené 104 dB(A)

Garantované 107 dB(A)

Evropské harmonizované normy (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

EN 60335-1 : 2012

EN 50636-2-100 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Odgovorná osoba za proizvod i čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Podepsaný jedná jménem výkonného ředitele společnosti,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE

Regulativní postupy – Manažer pro dohled na dodržování předpisů

25/02/2025, Lier - Belgie

1	POUŽÍVANIE	3
2	POPIS (OBR. A)	3
3	OBSAH BALENIA	3
4	SYMBOLY	4
5	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE	5
5.1	<i>Pracovná plocha</i>	5
5.2	<i>Elektrická bezpečnosť</i>	5
5.3	<i>Osobná bezpečnosť</i>	5
5.4	<i>Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň</i>	6
5.5	<i>Servis</i>	7
6	DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	7
7	MONTÁŽ	7
7.1	<i>Montáž trubic (obr. 1, 2)</i>	7
7.2	<i>Popruh</i>	8
7.3	<i>Vreca na lístie (obr. 3)</i>	8
8	PREVÁDZKA	8
8.1	<i>Kroky potrebné pred začatím činnosti</i>	8
8.2	<i>Zapnutie / vypnutie (obr. 4)</i>	8
8.3	<i>Použitie / prevádzka</i>	8
8.4	<i>Prepínanie režimu prevádzky (obr. 5)</i>	8
8.5	<i>Vreca na lístie</i>	9
9	ČISTENIE A ÚDRŽBA	9
9.1	<i>Čistenie</i>	9
9.2	<i>Údržba</i>	9

10	TECHNICKÉ ÚDAJE	9
11	HLUK	10
12	ZÁRUKA	10
13	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	11
14	VYHLÁSENIE O ZHODE	12

FÚKAČ VZDUCHU/VYSÁVAČ 3300 W POWEG4030

1 POUŽÍVANIE

Fúkač vzduchu/vysávač je určený na fúkanie/vysávanie listov, ako aj čiastočiek na trávniku ako kúsky pokosenej trávy a malé vetvičky. Nemá sa používať na žiadny iný účel. Zariadenie je určené na používanie len na suchých povrchoch. Zariadenie je určené na nekomerčné použitie v domácom prostredí a záhradách. Za žiadnych okolností sa nesmie používať na verejných priestranstvách, športových štadiónoch alebo v poľnohospodárskom či lesníckom prostredí. Nevhodné na profesionálne použitie.



VAROVANIE! Z dôvodu vlastnej bezpečnosti si pred použitím tohto zariadenia prečítajte tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny. Ak vaše elektrické zariadenie budete dávať iným používateľom, odovzdajte ho spolu s týmito pokynmi.

2 POPIS (OBR. A)

- | | |
|---|---|
| 1. Časť spodnej trubice | 6. Páka prepínača funkcie fúkania / vysávania |
| 2. Koleska | 7. Plášť motora |
| 3. Časť hornej trubice | 8. Popruh |
| 4. Zaisťovacia svorka vreca na lístie na kryte motora | 9. Hlavný vypínač |
| 5. Vreca na lístie | 10. Prídavná rukoväť |
| | 11. Otvor pre háčik popruhu |

3 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetok baliaci materiál.
- Odstráňte zvyšný baliaci materiál a baliace vložky (ak sú súčasťou balenia).
- Skontrolujte, či je obsah balenia úplný.
- Skontrolujte či prístroj, elektrická šnúra, zástrčka a príslušenstvo nebolo počas prepravy poškodené.
- Baliaci materiál si, pokiaľ je to možné, odložte počas celej záručnej doby. Potom ho zlikvidujte v miestnej zberni odpadov.



VAROVANIE: Baliaci materiál nie je na hranie! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami! Nebezpečenstvo udusení!

Fúkač vzduchu/vysávač
Trubica (2 diely)
Zberné vreco
2 kolesá

Popruh
6x krátka skrútk
Návod k použiti



Ak zistíte, že chýbajú nejaké súčasti, alebo sú poškodené, kontaktujte predajcu.

4 SYMBOLY

V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	Označuje nebezpečenstvo zranenia alebo poškodenia náradia.		Existuje riziko vyvrhnutia kameňov a ďalších predmetov zariadením. Ďalšie osoby a domáce zvieratá sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti.
	Pred použitím si prečítajte návod.		Varovanie: ventilátor aj po otvorení alebo zatvorení krytu naďalej rotuje, dávajte pozor predovšetkým na kryt pre vstup vzduchu.
	Varovanie: Noste ochranu očí.		Stroj II. triedy – dvojité izolácia – Nepotrebuje uzemnenú zástrčku.
	Pred čistením, kontrolami, opravami, alebo ak je zariadenie poškodené či zapletené, vždy ho odpojte od sieťovej zásuvky.		Stroj neprevádzkujte ani nenechávajte na daždi alebo vo vlhkých či mokrých podmienkach. Vlhko predstavuje riziko zásahu el. prúdom.
	Ak je kábel poškodený alebo prerezaný, okamžite vytiahnite zástrčku z el. siete.		V súlade s príslušnými bezpečnostnými požiadavkami Európskych smerníc.
	Noste ochrannú masku.		Noste chrániče sluchu.

5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Nedodržanie všetkých varovaní a pokynov môže spôsobiť úder elektrickým prúdom, požiar a/alebo závažný úraz. Odložte si všetky varovania a pokyny na prípad, ak ich budete v budúcnosti potrebovať. Termín "elektrické náradie" v týchto varovaniach označuje vaše elektrické náradie s napájaním zo siete (s káblom) alebo elektrické náradie napájané akumulátorom (bez kábla).

5.1 Pracovná plocha

- Pracovnú plochu udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a prítmnie na pracovisku zvyšuje riziko úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušných prostrediach, obsahujúcich napríklad horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Elektrické náradie spôsobuje iskrenie, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia sa nesmú v blízkosti nachádzať deti a okoloidúci. Mohli by odpútať vašu pozornosť a náradie by ste nemali pod kontrolou..

5.2 Elektrická bezpečnosť



Vždy skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja súhlasí s napätím na výkonnostnom štítku.

- Vidlice elektrického náradia musia zodpovedať sieťovej zásuvke. Vidlicu nikdy neupravujte žiadnym spôsobom. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím (pripojeným k uzemneniu) žiadne adaptéry vidlice. Používanie nepozmeňovaných vidlíc zodpovedajúcich sieťovým zásuvkám znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov a povrchov, spojených s uzemnením, ako sú potrubia, radiátory, sporáky alebo chladničky. Ak ste uzemnený alebo spojený s uzemnením, hrozí vám zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrické náradie nesmie byť vystavené dažďu ani vlhkým podmienkam. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom. Ak sa používa navíjacia šnúra, mali by ste šnúru úplne odvinúť, aby ste zabránili prehriatiu.
- Ak je používanie elektrického náradia vo vlhkých priestoroch nevyhnutné, používajte napájací zdroj chránený nadprúdovým ističom (RCD). Používanie RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

5.3 Osobná bezpečnosť

- Pri používaní elektrického náradia buďte vždy ostražitý, sledujte čo robíte a riadte sa zdravým úsudkom. Elektrické náradie nepoužívajte, ak ste unavený, alebo ak ste pod

plyvom liekov, alkoholu alebo drog. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť závažný osobný úraz.

- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy noste chránič očí. Používaním bezpečnostných pomôcok, ako je protiprachová maska, neklzáva bezpečnostná obuv, tvrdá prilba alebo chrániče uší za každých podmienok sa znižuje riziko osobných úrazov.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do činnosti. Pred pripojením do siete sa uistite, že vypínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojovanie elektrického náradia so zapnutým vypínačom zvyšuje riziko úrazov.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče a iné nástroje. Kľúč a nástroje, ktoré zostanú pripevnené k rotujúcemu dielu elektrického náradia môžu spôsobiť úraz.
- Nenakláňajte sa príliš. Vždy musíte mať spoľahlivú oporu a rovnováhu. Zlepšuje sa tým ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Buďte vhodne oblečení. Nenoste voľné odevy ani šperky. Nepribližujte sa vlasmi, odevmi ani rukavicami k pohyblivým dielom. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy môžu zachytiť pohyblivé diely.
- Ak sa používajú aj pomôcky na pripojenie odsávačov a zbieračov prachu, uistite sa, že sú riadne pripojené a správne sa používajú. Používaním týchto pomôcok možno znížiť nebezpečenstvo spôsobované prachom..

5.4 Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň

- Pri použití elektrického náradia nevynakladajte nadmernú silu. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie, s rýchlosťou, na ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie ak sa vypínačom nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou doplnkov alebo odložením elektrického náradia odpojte vidlicu od napájacieho napätia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- Nepoužívajte elektrické náradie uchovávať mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámene s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, používali toto elektrické náradie. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nepoučených používateľov.
- Elektrické náradie riadne udržiavajte. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú vyosené alebo či sa nezadierajú, či nie sú poškodené diely a či nemajú žiadne iné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia sa elektrické náradie musí pred opätovným použitím opraviť. Veľa úrazov spôsobujú nedostatočne udržiavané elektrické náradie.
- Elektrické náradie, doplnky a nástrojové koncovky a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom, zamýšľaným pre daný druh elektrického náradia, berúc na zreteľ pracovné podmienky a na prácu, ktorá sa má vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné operácie ako tie, pre ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

5.5 Servis

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

6 DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Zabezpečte, aby bola elektrická šnúra vždy vzadu a smerovala pri práci preč od zariadenia.
- Pri práci na svahu stojte vždy pevne a pracujte zo strany na stranu. Pri zmene smeru práce na svahu dávajte vždy pozor.
- Pri používaní fúkača sa pohybujte primeraným tempom. NEBEHAJTE.
- Otvorom pre nasávanie/fúkanie vzduchu nikdy nemierte na osoby ani zvieratá.
- Otvorom pre nasávanie/fúkanie vzduchu nikdy nemierte na osoby ani zvieratá.
- Vysávač-fúkač sa nesmie používať ani spúšťať, ak nebol úplne zmontovaný.
- Zabezpečte, aby bola elektrická šnúra vždy vzadu a smerovala pri práci preč od zariadenia.
- Ak sa elektrická alebo predlžovacia šnúra pri práci poškodí, fúkač okamžite odpojte od el. siete.
- Elektrickú šnúru nikdy nepoužívajte ako rukoväť na zdvíhanie alebo prenášanie zariadenia.
- Za nasledujúcich okolností zariadenie vždy odpojte od elektrickej siete:
 - Keď sa fúkač nepoužíva, prenáša sa alebo prepravuje, alebo ak je ponechaný bez dozoru.
- Pri prehliadke alebo čistení zariadenia alebo odstraňovaní upchatí.
- Pri čistení zariadenia, vykonávaní údržby alebo inštalácii príslušenstva.
- Ak zariadenie narazí na cudzí predmet alebo začne nezvyčajne vibrovať.
- Fúkač používajte len pri dennom svetle alebo adekvátnom osvetlení.
- Pamätajte na to, že sila vytvorená elektrickým zariadením, môže zapríčiniť, že stratíte rovnováhu. Preto pri používaní zariadenia majte nohy pevne položené na zemi a telo udržiavajte v rovnováhe.
- Fúkač nepoužívajte na vlhkej alebo mokrej tráve.
- Používanie fúkača na svahoch: Nepracujte v oblastiach s príliš strmými svahmi.
- Pri práci na svahoch používajte fúkač nasledovne:
 - Stojte vždy pevne a horizontálne k svahu. Pri zmene smeru práce na svahu dávajte vždy pozor.
- Vzduchový vetrák udržiavajte vždy bez prekážok a v čistom stave.
- Otvorom pre nasávanie/fúkanie vzduchu nikdy nemierte na osoby ani zvieratá.

7 MONTÁŽ

Váš nový fúkač / vysávač si pred použitím vyžaduje len malú montáž.



Varovanie: ak nejaký diel chýba, alebo je poškodený, stroj nezapájajte do elektrickej zásuvky, kým tento chýbajúci alebo poškodený diel nevymeníte.

7.1 Montáž trubíc (obr. 1, 2)

1. Zasuňte časť hornej trubice do krytu motora, potom utiahnite skrutky na oboch stranách a skontrolujte, či je trubica pevne pripevnená ku krytu motora.

2. Vložte časť spodnej trubice do časti hornej trubice a zatlačte do seba tak, aby sa pevne spojili. Nakoniec utiahnite skrutky na oboch stranách.

7.2 Popruh

Pripevnite popruh na rameno (8) k príslušnému háčiku na rukoväti. Keď chcete popruh nastaviť na požadovanú dĺžku, jednoducho posuňte nastaviteľnú sponu popruhu dopredu alebo dozadu.

7.3 Vreca na lístie (obr. 3)

Pred inštaláciou zberného vreca zabezpečte, aby páka prepínača funkcie vysávača/fúkača hladko fungovala a nebránili jej čistočky z minulého používania. Hák zberného vreca bezpečne pripievte k trubici a potom nainštalujte vstup zberného vreca na častice do určeného otvoru.

8 PREVÁDZKA

8.1 Kroky potrebné pred začatím činnosti

Zariadenie prevádzkujte až vtedy, keď bolo úplne zmontované. Pred každým použitím skontrolujte, či nie je poškodená elektrická šnúra. Elektrická šnúra by nemala byť za žiadnych okolností poškodená.

Fúkač vzduchu / vysávač sa smie pripájať len k bežným 230-240V elektrickým zásuvkám so striedavým prúdom.

8.2 Zapnutie / vypnutie (obr. 4)

Stlačte hlavný vypínač (9), ktorým spustíte stroj.

Stroj vypnete tak, že jednoducho pustíte hlavný vypínač (9).

8.3 Použitie / prevádzka

- Najjednoduchším spôsobom, ako fúkač vzduchu / vysávač používať, je, ak si popruh zavesíte na plece do pohodlnej polohy a budete držať zadnú rukoväť vo výške bokov, aby väčšia časť hmotnosti zariadenia spočívala na kolieskach.
- Keď fúkač vzduchu / vysávač používate na zber lístia, najlepšie je posúvať ho po kolieskach. Zabezpečí sa tým umiestnenie fúkača vzduchu / vysávača v správnej výške nad zemou. Fúkač vzduchu / vysávač je určený len na zber lístia. Poškodeniu nástroja, ktoré nie je kryté zárukou, predídete tak, že ho nebudete používať na zber vetiev, kameňov ani iného tvrdého materiálu.
- Keď nástroj používate ako fúkač na lístie, pracujte vždy smerom od pevných predmetov, napr. stien, plotov atď. Pri práci nekladte trubicu fúkača vzduchu / vysávača príliš blízko listov. Nástroj bude účinnejší, ak ho budete držať v bezpečnej vzdialenosti od listov a listy budete fúkať dopredu.

8.4 Prepínanie režimu prevádzky (obr. 5)

Nástroj prepnete z režimu fúkania do režimu vysávania tak, že ho vypnete hlavným vypínačom. Prepnete a posuňte páku prepínača funkcie fúkania/vysávania do želaného polohy.



Poznámka: Pred vybratím a vyprázdnením vreca na lístie zabezpečte, aby bol nástroj odpojený od elektrickej siete.

Vreca na lístie vyprázdňte tak, že otvoríte zips, vreca vyprázdňte a potom ho znovu zazipsujete.

Keď je vreca na lístie otvorená, môžete skontrolovať funkciu posuvného spínača fúkača vzduchu / vysávača. Ak je nástroj zablokovaný, skontrolujte túto funkciu a odstráňte zablokovanie.

9 ČISTENIE A ÚDRŽBA



Varovanie! Pred vykonávaním akýchkoľvek prác na zariadení, odpojte elektrickú zástrčku.

9.1 Čistenie

- Ventilačné otvory stroja udržiavajte čisté, aby ste zabránili prehriatiu motora
- Plášť stroja čistite pravidelne mäkkou handričkou, najlepšie po každom použití
- Ak nečistoty neschádzajú, použite mäkkú handričku namočenú vo vode so saponátom
- Nepoužívajte rozpúšťadlá, napr. benzín, alkohol, čpavok atď. Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové diely

9.2 Údržba

Naše stroje boli zhotovené tak, aby fungovali dlhú dobu pri minimálnej údržbe. Nepretržitá uspokojivá prevádzka závisí od správnej starostlivosti o stroj a od pravidelného čistenia.

10 TECHNICKÉ ÚDAJE

Č. modelu	POWEG4030
Napätie	230 – 240 V~ 50 Hz
Výkon	3300 W
Rýchlosť pri nezaťažení	15 000 min ⁻¹
Max. rýchlosť vzduchu	250 km/h
Max. objem vzduchu	10 m ³ /min
Vreca na lístie	40 l
Mulčovací pomer	10:1

11 HLUK

Hodnoty emisií hluku namerané podľa príslušnej normy. (K=3)

Hladina akustického tlaku LpA	90 dB(A)
Hladina akustického výkonu LwA	104 dB(A)



POZOR! Ak akustický tlak prekročí úroveň 85 dB(A), používajte chrániče sluchu.

aw (Vibrácie)	4,2 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
---------------	----------------------	--------------------------

12 ZÁRUKA

- Záručná lehota poskytovaná na tento výrobok v súlade s platnými zákonmi je 24 mesiacov a začína plynúť dňom zakúpenia prvým používateľom.
- Táto záruka zahŕňa všetky chyby materiálu a výrobné chyby, okrem: batérií, nabíjačiek, chybných súčastí, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu ako napr. ložiská, kefy, káble a zástrčky alebo príslušenstvo ako vrtáky, vrtné korunky, pílové listy atď.; nezahŕňa poškodenia alebo chyby spôsobené zlým zaobchádzaním, nehodami alebo pozmeňovaním, ani náklady na prepravu.
- Poškodenie a/alebo chyby, ktoré sú dôsledkom nesprávneho používania, tiež nespádajú pod ustanovenia záruky.
- Nenesieme ani žiadnu zodpovednosť za zranenie osôb, ktoré je dôsledkom nesprávneho používania zariadenia.
- Opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko pre nástroje Powerplus.
- Viac informácií získate na tel. čísle 00 32 3 292 92 90.
- Prípadné náklady na prepravu vždy nesie zákazník, ak nebolo písomnou formou dohodnuté inak.
- Záruku si zároveň nemožno uplatňovať, ak bolo zariadenie poškodené v dôsledku nedbanlivej údržby alebo preťaženia.
- Zo záruky sú definitívne vylúčené prípady, kedy poškodenie vzniklo dôsledkom vniknutia kvapaliny, nadmerného preniknutia prachu, úmyselného poškodenia (úmyselne alebo závažnou nedbanlivosťou), nevhodného použitia (použitie zariadenia na účely, na ktoré nie je vhodné), nekompetentného použitia (napr. nerešpektovaním pokynov v návode), neodbornej montáže, zásahu bleskom, chybného sieťového napätia. Neboli uvedené všetky možnosti.
- Prijatie reklamácie v rámci záruky nemá vplyv na predĺženie záručnej lehoty, ani na začatie novej záručnej lehoty v prípade výmeny zariadenia.
- Staré zariadenie alebo súčasti, ktoré sú vymieňané v rámci záruky, sa preto stávajú majetkom spol. Varo NV.
- Vyhradzuje si právo zamietnuť akúkoľvek reklamáciu, ak nie je možné overiť dátum zakúpenia alebo ak je jasné, že výrobok nebol riadne udržiavaný. (čisté vetracie otvory, pravidelná údržba uhlíkových kefiček,...)
- Potvrdenku o nákupe si musíte uschovávať ako doklad o dátume zakúpenia.
- Náradie musíte vrátiť v nerozobranom stave svojmu predajcovi v prijateľne čistom stave, v originálnom plastovom kufríku liatom pod tlakom, ak v ňom bolo vaše náradie dodané, spolu s priloženým dokladom o kúpe.

13 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky správnym spôsobom.

Odpad, ktorý vzniká pri likvidácii elektrických strojov, sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak existuje zariadenie na recykláciu, odovzdajte ho na recykláciu. Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.

14 VYHLÁSENIE O ZHODE

VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGICKO vyhlasuje, že

výrobok: FÚKAČ VZDUCHU/VYSÁVAČ

obchodná známka: POWERplus

model: POWEG4030

je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc, na základe uplatnenia európskych harmonizovaných noriem. V prípade akýchkoľvek neoprávnených úprav tohto zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Európske smernice (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

2011/65/EÚ

2006/42/ES

2014/30/EÚ

2000/14/ES Príloha V

LwA

Measured 104 dB(A)

Guaranteed 107 dB(A)

Európske harmonizované normy (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

EN 60335-1 : 2012

EN 50636-2-100 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Osoba zodpovedná za výrobok a správca technickej dokumentácie: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Nižšie podpísaný koná v mene generálneho riaditeľa spoločnosti

Philippe Vankerkhove, MSc. EE

Regulačné záležitosti – manažér dodržiavania predpisov

25/02/2025– Lier, Belgicko



WWW.VARO.COM
DESIGNED AND MARKETED BY VARO
©copyright by varo

VARO - VIC. VAN ROMPUY nv
JOSEPH VAN INSTRAAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM